# Rathaus-Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM MAGISTRAT DER STADT WIEN, MAGISTRATSDIREKTION - PRESSESTELLE

WIEN I, NEUES RATHAUS, 1. STOCK, TÜR 309 b - TELEPHON: B 40-5-20, KL. 1121, 1122, 1125

FUR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ \_\_\_

Freitag, 30. November 1956

Blatt 2378

6.500 Schilling statt für Nikolo-Feier für Ungarnhilfe 

30. November (RK) Vor kurzem übergaben die Kinder der Knaben- und Mädchenvolksschule im 8. Bezirk, Lange Gasse, dem Geschäftsführenden Präsidenten des Wiener Stedtschulrates Hofrat Dr. Zechner den Betrag von 6.500 Schilling. Sie knüpften daran die Bitte, das Geld für die Unterstützung ungarischer Flüchtlingskinder zu verwenden. Die Schüler haben heuer auf die übliche Nikolo-Feier der Schule verzichtet und außerdem noch bei Verwandten und Bekannten gesammelt. Hofrat Dr. Zechner hat die Geldaumme an Bürgermeister Jonas zur widmungsgemäßen Verwendung weitergeleitet. Der Bürgermeister dankte den Kindern in einem Schreiben, in dem es unter anderem heißt: "Diese tätige Anteilnahme am harten Schicksal der ungarischen Flüchtlingskinder ist ein leuchtender Beweis, wie sehr in Eurem Denken und in Euren jungen Herzen der hohe Geist der menschlichen Hilfsbereitschaft lebendig ist."

Musikveranstaltungen in der Woche vom 3. bis 9. Dezember 

30. November (RK)

Datum:

Saal:

Veranstaltung:

Montag

Brahmssaal (MV)

Gesellschaft der Musikfreunde: Klavierabend Jakob Gimpel

3. Dez. 19.30

Theater der Jugend:

Gr.K.H.Saal 19.30

Mozart "Die Entführung aus dem Serail"

Palais Auersperg 19.30

Wiener Festausschuß:

Mozartjahr 1956 - Ausklang in Wien: Mozart-Kammermusikabend; Symphonia-Quartett, Richard Schönhofer (Klarinette), Anny Felbermayer (Sopran), Dr. Erik Werba (Klavier)

30. November 1956 "Rathaus-Korrespondenz" Blatt 2379 Dienstag Brahmssaal (MV) Musikalische Jugend Österreichs: Kammerkonzert; Barockensemble, Leitung Gerhard Kramer (Bach, Händel, 19.30 4. Dez. Vivaldi, Tartini, Hertel) Theater der Jugend: Gr.K.H.Saal Mozart "Die Entführung aus dem 19.30 Serail" Mozartsaal (KH) Wr. Konzerthausgesellschaft: Klavierabend Soulima Strawinsky (Beethoven, Scarlatti, Mendelssohn, Debussy, Strawinsky) 19.30 Theater der Jugend: Mozart "Die Entführung aus dem Mittwoch Gr.K.H.Saal 5. Dez. 15.00 Serail" Wr. Konzerthausgesellschaft - IGMM: Gr.K.H.Saal 2. Konzert im Zyklus IV; Wr. Sym-phoniker, Alfred Brendel (Klavier), Dirigent Michael Gielen (Webern, 19.30 Schönberg, Berger, David) Wiener Festausschuß: Dom St. Stephan Mozartjahr 1956 - Ausklang in Wien: Mozart-Requiem; Wr.Sängerknaben, 18.00 Schola Viennensis, Wr. Kammerorche-ster, Julius Patzak (Tenor), Oskar Czerwenka (Baß), Dirigent Ferdinand Großmann Gesellschaft der Musikfreunde: Liederabend Rudolf Schock, Donnerstag Gr.M.V.Saal 19.30 6. Dez. am Flügel Viktor Graef Theater der Jugend: Mozart "Die Entführung aus dem Gr.K.H.Saal 19.30 Serail" Schubertsaal (KH) Italienisches Kulturinstitut: Kammermusikabend 19.30 Akademie für Musik u.d.K.: Schönbrunner Mozart "Les petits riens" und Schloßtheater "Der Schauspieldirektor" 19.30 Gesellschaft der Musikfreunde - OGZM: Brahmssaal (MV) Freitag 7. Dez. "Österreichisches Musikschaffen der 19.30

Gegenwart"; Walter Schneiderhan (Vicline), Leopold Markstein (Kla-vier), Wr. Akademie-Kammerchor,

Leitung Günther Theuring

Gr.K.H.Saal 15.00

Theater der Jugend: Mozart "Die Entführung aus dem Serail"

Schönbrunner Schloßtheater 19.30

Akademie für Musik u.d.K.: Mozart "Les petits riens" und "Der Schauspieldirektor"

Freitag 7. Dez.	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Gitarre-Abend der Klasse Karl Scheit (Albeniz, Bach, Händel, Burkhart, Dowland)
Samstag 8. Dez.	Gr.K.H.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: Voraufführung des 3. Konzertes im Zyklus III der Wr.KHG.; Wr. Sympho- niker, Devy Erlih (Violine), Diri- gent Lorin Maazel (Tschaikowsky), Martinu, Bartok)
	Mozartsaal (KH) 15.30	Kaufmännischer Sängerchor Engels- bergbund: Chorkonzert
	Mozartsaal (KH)	Bachgemeinde Wien: Bach "Weihnachtsoratorium"; Chor und Orchester der Bachgemeinde, Dirigent Julius Peter
Sonntag 9. Dez.	Brahmssaal (MV)	Gesellschaft der Musikfreunde: Klavierabend Sergio Perticaroli
	Gr.K.H.Saal 19.30	Wr. Konzerthausgesellschaft: 3. Konzert im Zyklus III; Wr. Symphoniker, Devy Erlih (Violine), Dirigent Lorin Maazel (Tschaikowsky, Martinu, Bartok)
	Mozartsaal (KH) 19.00	Bachgemeinde Wien: Bach"Weihnachtsoratorium"; Chor und Orchester der Bachgemeinde, Dirigent Julius Peter
	Radio Wien Gr. Sendesaal 11.30	Österr. Rundfunk - Radio Wien: Orchesterkonzert; N.Ö. Tonkünstler- orchester, Dirigent Dr. Gustav Kos- lik (Schubert, Gal)

## Pferdemarkt vom 29. November

30. November (RK) Inland kein Auftrieb. Auslandsschlachthof: 39 Stück aus Bulgarien, Preis: 6.- S.

## Unterbrechung der Linien D, O, 13 und 118 wegen Umbau

#### einer Gleiskreuzung

30. November (RK) Morgen Samstag wird wegen umfangreicher Umbauten der Gleiskreuzung Gürtel - Prinz Eugen-Straße der Strassenbahnverkehr von 19 Uhr bis Betriebsschluß an dieser Stelle unterbrochen. Zur Aufrechterhaltung eines Ersatzverkehres treten nachstehende Betriebsmaßnahmen in Kraft: Der Betrieb auf der Linie 118 wird durch Umsteigen aufrechterhalten. Die Züge der Linie O werden von der Landstraße kommend nur bis zur Prinz Eugen-Straße geführt. Der Betrieb der Linie O zwischen Prinz Eugen-Straße -Gudrunstraße wird eingestellt. Zur Weiterfahrt nach Favoriten stehen ab Südtiroler Platz die Linien 66 und 67 zur Verfügung. Die Züge der Linie 13 werden, von der Alser Straße kommend, nur bis Sankt Elisabeth-Platz geführt. Im Streckenteil Sankt Elisabeth-Platz - Südbahnhof wird ein Autobusersatzverkehr betrieben. Die Züge der Linie D werden, von Nußdorf kommend, nur bis Schleife Schwarzenbergplatz - Hochstrahlbrunnen geführt. Die Abendlinie 69 entfällt. An Stelle des in der Prinz Eugen-Straße. entfallenden Straßenbahnverkehres wird ein Autobusersatzverkehr bis zum Südbahnhof eingerichtet.

Am Sonntag, dem 2. Dezember, ist ab Betriebsbeginn wieder

der normale Verkehr.

30. November (RK) Anläßlich des Ablebens der Gattin von Exzellenz Sir Geoffrey Arnold Wallinger richtete heute Bürgermeister Jonas folgendes Beileidstelegramm an den Britischen Botschafter: "Die österreichische Bundeshauptstadt entbietet Ihnen den schmerzlichen Ausdruck tiefster Anteilnahme an dem schweren Verlust, den Sie durch den Heimgang Ihrer hochgeschätzten Frau Gemahlin erlitten haben."

Verfallenes Vermögen von Schützen- und Kameradschaftsvereinen

30. November (RK) Der Wiener Magistrat teilt mit, daß Nachfolgevereine von Schützen-, Krieger- und Kameradschaftsvereinen,
wenn deren Vermögen für verfallen erklärt wurde, bis 31. Dezember
1956 beim Wiener Magistrat, Magistratsabteilung 62, die Übertragung der noch vorhandenen Vermögenschaften beantragen können.

Nähere Einzelheiten sind den Kundmachungen bei den Magistratischen Bezirksämtern und bei den Bezirkspolizeikommissariaten zu entnehmen.

### Generalversammlung der Wiener Symphoniker

30. November (RK) Unter dem Vorsitz von Vizebürgermeister Honay fand heute vormittag im Sitzungssaal des Ringturmes im Beisein von Vizebürgermeister Weinberger und mehrerer Mitglieder des Gemeinderatsausschusses für Kultur und Volksbildung die Generalversammlung des Vereines "Wiener Symphoniker" statt.

In einem von Direktor Regierungsrat Lustig-Prean vorgetragenen Tätigkeitsbericht des Direktoriumsrates wurde die Generalversammlung unter anderem über den derzeitigen Verlauf der Besprechungen über den neuen Kollektivvertrag der Orchestermitglieder sowie über den Vertrag mit dem Österreichischen Rundfunk informiert. Die Mitwirkung der Wiener Symphoniker bei den kommenden Bregenzer Festspielen wurde zur Kenntnis genommen. Der Entschluß, einen Teil des Orchesters für die Arkadenhofkonzerte als Stützpunkt des sommerlichen Konzertlebens in Wien zur Verfügung zu ste'len. wurde begrüßt. Weitere Punkte des Berichtes enthielten Mitteilungen über die Dirigententätigkeit Prof. Karajans bei den Symphonikern sowie über die beabsichtigte Verpflichtung Prof. Krips als Gastdirigenten und Berater des Orchesters.

Den Finanzbericht erstattete Oberamtsrat Janko, das Referat über die Konzerttätigkeit im In- und Ausland Dr. Sachs. Das Direktorium wurde beauftragt, dem Orchester die Wünsche der General sammlung für weitere Erfolge zu übermitteln.

30. November (RK) Wie das Marktamt der Stadt Wien mitteilt, hat die Anlieferung von Fleisch in der letzten Woche eine neuerliche Steigerung erfahren. In der Großmarkthalle wurden insgesamt 565.000 Kilogramm Fleisch vermarktet, das sind um zirka 51.000 Kilogramm mehr als in der Vorwoche.

Infolge der erhöhten Zufuhren an Kälbern ergab sich gegenüber der Vorwoche eine neuerliche Preissenkung um ungefähr einen Schilling je Kilogramm.

Auch die Speck- und Filzpreise zeigen sowohl im Groß- als auch im Kleinhandel eine fallende Tendenz.